



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Lanternes (feux d'alignement)	
Solicitation No. - N° de l'invitation F2553-210009/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F2553-210009	Date 2022-02-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-615-8603	
File No. - N° de dossier KIN-1-56086 (615)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2022-03-11 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Denbeigh, Andrew	Buyer Id - Id de l'acheteur kin615
Telephone No. - N° de téléphone (613) 484-1586 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Canadian Coast Guard 28 Waubeek St., Parry Sound, ON P2A 1B9	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 002 à la demande de proposition F2553-210009/A – Lanternes (feux d'alignement)

La présente modification vise à :

- 1) répondre à une question reçue d'un soumissionnaire;
- 2) mettre à jour l'invitation;
- 3) changer la date de clôture.

Question 1 : À la page 22 de 27, dans le tableau 2-1 : Autres critères techniques obligatoires applicables aux lanternes de type 1, n° 3.1.2, l'angle de divergence horizontale indiqué est de 20° à une intensité lumineuse de 50 %. Serait-il possible de réduire cette valeur à 18° à une intensité lumineuse de 50 %?

Réponse 1 : Oui, le Canada accepte cette demande. Voir ci-dessous les modifications apportées à l'invitation.

2A.

Référence : Partie 4 – Procédures d'évaluation et méthode de sélection, 4.1.1.1 – Critères techniques obligatoires, CTO 2

Supprimer : Dans son intégralité.

Insérer :

N°	CRITÈRE TECHNIQUE OBLIGATOIRE (CTO)	N° DE LA PAGE QUI DÉMONTRE LE CTO DANS LA SOUMISSION
CTO 2	<u>Angle de divergence horizontale</u> Le soumissionnaire doit démontrer que chaque lanterne de type 1 est capable de produire une divergence horizontale d'au plus 18° à une intensité lumineuse de 50 % et que chaque lanterne de type 2 peut produire une divergence horizontale d'au plus 8° à la même intensité lumineuse.	

2B.

Référence : Annexe A, exigence 3 – Autres critères techniques, tableau 2-1* : Autres critères techniques obligatoires applicables aux lanternes de type 1 (* Remarque : on devrait plutôt lire « tableau 3-1 »).

Supprimer : Dans son intégralité.

Insérer :

Tableau 3-1 : Autres critères techniques obligatoires applicables aux lanternes de type 1

N°	Description du critère	Exigence ou valeur
3.1.1	Intensité lumineuse	Chaque lanterne de type 1 doit être capable de fournir une intensité lumineuse de 13 800 cd ±300 cd.

Solicitation No. - N° de l'invitation
F2553-210009/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F2553-21-0009

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
KIN-1-56086

Buyer ID - Id de l'acheteur
kin615
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

N°	Description du critère	Exigence ou valeur
3.1.2	Angle de divergence horizontale	Chaque lanterne de type 1 doit être capable de produire une divergence horizontale d'au plus 18° à une intensité lumineuse de 50 %.

3.

Référence : Date/heure de clôture

Supprimer : La totalité de l'entrée

Insérez : Date/heure de clôture

La réception des soumissions prend fin le 11 mars 2022 à 14 heure normale de l'Est (HNE)

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.